TÒA ÁN NHÂN DÂN **TỈNH BẮC GIANG**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 159/2022/DS-PT.
Ngày: 20/12/2022
V/v:"Tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe"

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH BẮC GIANG

Thành phần hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:
Thẩm phán- chủ toạ phiên toà: Ông Nguyễn Như Hiển.
Các thẩm phán: Ông Nguyễn Hà Giang;
Bà Nguyễn Thị Hương Giang.

Thư ký phiên toà: Bà Hoàng Thị Kim Oanh - Thư ký Toà án nhân dân tỉnh Bắc Giang.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Bắc Giang: Ông Đặng Văn Thìn– Kiểm sát viên.

Trong ngày 20 tháng 12 năm 2022, tại trụ sở Toà án nhân dân tỉnh Bắc Giang xét xử phúc thẩm công khai vụ án thụ lý số 192/2022/TLPT- DS ngày 18/11/2022 về việc: "*Tranh chấp bồi thường thiệt hại về sức khỏe*".

Do bản án dân sự sơ thẩm số 12/2022/DS-ST ngày 27/9/2022 của Toà án nhân dân huyện Sơn Động, bị kháng cáo.

Theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử phúc thẩm số 202/2022/QĐ-PT ngày 05/12/2022 giữa:

- *Nguyên đơn:* 1. Ông Nguyễn Minh C, sinh năm 1965 (Có mặt)

2. Chị Nguyễn Thị Q, sinh năm 2001(Có mặt)

Đều cùng địa chỉ: Tổ dân phố K, thị trấn A C, huyện S Đ, tỉnh Bắc Giang.

Người đại diện của nguyên đơn chị Nguyễn Thị Q: Ông Nguyễn Minh C, sinh năm 1965 (Giấy ủy quyền ngày 01/5/2022).

- *Bị đơn:* Ông Mã Văn M, sinh năm 1954 (Có mặt)

Địa chỉ: Tổ dân phố K, thị trấn A C, huyện S Đ, tỉnh Bắc Giang.

Người bảo vệ quyền và lợi ích hợp pháp của ông M: Ông Nguyễn Đức Tình, Luật sư – Văn phòng Luật sư Phạm Xuân Anh, Đoàn Luật sư tỉnh Bắc Giang, Cộng tác viên pháp lý của Trung tâm TGPL nhà nước tỉnh Bắc Giang.

- ***Người kháng cáo***: Ông Mã Văn M, là bị đơn trong vụ án.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

*** Theo nội dung bản án sơ thẩm, vụ án có nội dung:**

Nguyên đơn là ông Nguyễn Minh C đồng thời là người đại diện theo ủy quyền của chị Nguyễn Thị Q trình bày: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 10/02/2022, ông Mã Văn M đang chăn ngựa thì có một con ngựa chạy vào vườn nhà ông. Ông có nhắc nhở ông M thì bị ông M chửi. Hai bên xảy ra to tiếng, thách thức nhau, ông M dùng tay đấm vào mồm ông, dùng chân đá vào sườn làm ông ngã xuống đường, ông M tiếp tục lao vào đánh ông. Chị Nguyễn Thị Q (là con gái ông) nghe tiếng đã chạy ra can ngăn, dùng tay kéo áo ông M, ông M quay lại đấm chị Q 3 cái vào mắt trái. Sau đó, bà Tô Thị B (vợ ông M) ở trong nhà chạy ra thì ông M không đánh nữa. Bố con ông sang Trung tâm y tế huyện S Đ để điều trị từ ngày 10/02/2022 đến 14/02/2022 thì ra viện.

Thương tích ông M gây ra cho ông là vết thương ở miệng bị sưng, rách do bị đấm, vết thương ở sườn do bị đá; riêng chị Q bị vết thương bầm tím ở mắt trái do bị ông M đấm. Sau khi xảy ra đánh nhau, ông M chưa bồi thường thiệt hại cho ông đồng nào.

Ông và chị Q khởi kiện yêu cầu ông M phải bồi thường số tiền 20.000.000đ nhưng đến ngày 05/9/2022 đã thay đổi yêu cầu khởi kiện, yêu cầu ông M phải bồi thường thiệt hại cho ông số tiền là:

- Tiền mất thu nhập khi nằm viện là 04 ngày và điều trị ở nhà là 07 ngày là 11 ngày x 250.000đ/ngày = 2.750.000đ;

- Tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe: 1.000.000đ.

- Tiền bồi thường tổn thất tinh thần một tháng lương tối thiểu = 1.490.000đ.

Cộng là 5.240.000đ (Năm triệu hai trăm bốn mươi nghìn).

Yêu cầu ông M phải bồi thường cho chị Q số tiền là:

- Tiền mất thu nhập của chị Q khi nằm viện là 04 ngày và điều trị ở nhà là 07 ngày là 11 ngày x 250.000đ/ngày = 2.750.000đ;

- Tiền mất thu nhập của một người chăm sóc khi chị Q nằm viện là 4 ngày x 250.000đ/ngày = 1.000.000đ;

- Tiền bồi dưỡng phục hồi sức khỏe: 1.000.000đ.

- Tiền bồi thường tổn thất tinh thần một tháng lương tối thiểu = 1.490.000đ.

- Tiền viện phí: 1.082.000đ (đã làm tròn)

Cộng là: 7.322.000đ (Bảy triệu ba trăm hai mươi hai nghìn đồng).

Quá trình giải quyết vụ án ông Mã Văn M trình bày: Khoảng 13 giờ 30 phút ngày 10/02/2022, ông đang chăn ngựa thì có một con ngựa chạy vào vườn nhà ông C nhưng chưa gây thiệt hại gì, ông C nhìn thấy đã quát mắng ông, hai bên xảy ra to tiếng, thách thức nhau, ông C đạp vào bụng ông trước, ông có dùng tay phải đánh một cái vào trán ông C. Sau đó, con gái ông C là chị Nguyễn Thị Q chạy từ dưới nhà lên, xông vào túm cổ áo ông. Vì vậy ông dùng mu bàn tay tát chị Q một cái trúng vào mắt trái chị Q. Sau đó vợ ông là bà Tô Thị B chạy ra can ngăn. Hai bên không đánh nhau nữa. Khi xảy ra đánh nhau, ông C, chị Q sang trung tâm y tế huyện S Đ để nằm viện điều trị 4 ngày. Ông xác định có được đánh đấm vào trán ông C 01 cái và tát chị Q 01 cái vào mắt trái. Sau khi xảy ra đánh nhau, gia đình ông có đến nhà ông C, để xin lỗi và xin được được bồi thường tổn thất là 5.000.000đ (Năm triệu đồng) nhưng ông C, chị Q không đồng ý. Nay ông C, chị Q yêu cầu ông phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe, ông không chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông C, chị Q.

Đối với thương tích mà ông C dùng chân đạp vào bụng ông, ông không yêu cầu ông C phải bồi thường gì.

Từ nội dung trên, bản án sơ thẩm số 12/2022/DSST ngày 27/9/2022 của Tòa án nhân dân huyện Sơn Động đã quyết định:

Căn cứ Điều 584, Điều 589, Điều 590, Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự; khoản 6 Điều 26, Điều 35, Điều 39 khoản 1 Điều 147, Điều 228, Điều 271 và Điều 273 của Bộ luật Tố tụng dân sự; Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội.

Chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Minh C, chị Nguyễn Thị Q về việc đòi bồi thường thiệt hại về sức khỏe.

Buộc ông Mã Văn M phải bồi thường cho ông Nguyễn Minh C số tiền 5.240.000đ. Buộc ông Mã Văn M phải bồi thường cho chị Nguyễn Thị Q số tiền 7.322.000đ

Ngoài ra, bản án còn tuyên lãi suất chậm thi hành án, quyền thi hành án, quyền kháng cáo cho các bên đương sự.

Sau khi xét xử sơ thẩm, ngày 05/10/2022 ông Mã Văn M nộp đơn kháng cáo yêu cầu cấp phúc thẩm không chấp nhận toàn bộ yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Minh C, chị Nguyễn Thị Q.

Tại phiên tòa phúc thẩm, ông Nguyễn Minh C, chị Nguyễn Thị Q vẫn giữ nguyên yêu cầu khởi kiện; ông Mã Văn M vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo. Các đương sự không thể thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết vụ án.

+ Ông Mã Văn M, trình bày: Ông thừa nhận có được đánh một cái vào trán ông C, tát một cái vào má chị Q nhưng ông cũng bị ông C đá vào ngực. Ông C, chị Q phải đi viện điều trị tại Trung tâm y tế huyện S Đ từ ngày 10/02/2022 đến ngày

14/02/2022 là đúng nhưng ông không đồng ý bồi thường cho ông C và chị Q, ông đề nghị xử lý đối với ông C và chị Q về việc vu khống cho ông.

+ Ông Nguyễn Minh C trình bày: Ông giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, ông đồng ý với bản án sơ thẩm, không đồng ý với nội dung kháng cáo của ông M vì ông bị ông M đánh phải đi điều trị tại bệnh viện nên ông đề nghị Tòa án bác toàn bộ kháng cáo của ông M, lời trình bày của ông M về việc ông đánh ông M là không đúng sự thật.

+ Chị Nguyễn Thị Q trình bày: Chị giữ nguyên yêu cầu khởi kiện, đề nghị Tòa án bác toàn bộ kháng cáo của ông M.

+ Luật sư Nguyễn Đức Tình trình bày: Hồ sơ bệnh án của ông C và chị Q chưa thể hiện đầy đủ, đề nghị HĐXX xem xét lại theo nội dung kháng cáo của ông M.

Đại diện VKSND tỉnh Bắc Giang phát biểu quan điểm:

- Về tố tụng: Toà án nhân dân tỉnh Bắc Giang và các đương sự đã chấp hành đầy đủ các trình tự, thủ tục của BLTTDS.

- Về nội dung vụ án: Đề nghị HĐXX áp dụng khoản 1 Điều 308 BLTTDS không chấp nhận kháng cáo của ông Mã Văn M, giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số 12/2022/DS-ST ngày 27/9/2022 của Toà án nhân dân huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang.

- Về án phí dân sự phúc thẩm: Miễn án phí dân sự phúc thẩm cho ông Mã Văn M.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Sau khi nghiên cứu các tài liệu có trong hồ sơ vụ án được thẩm tra tại phiên toà, căn cứ vào kết quả tranh tụng tại phiên toà, xét kháng cáo của ông Mã Văn M, thấy:

[1] Các tài liệu có trong hồ sơ vụ án, lời khai của đương sự trong quá trình thụ lý giải quyết vụ án đều xác định:Vào hồi 13 giờ 15 phút ngày 10/02/2022, giữa ông C và ông M xảy ra mâu thuẫn, xô sát, đánh nhau. Sau khi sự việc xảy ra, ông C, chị Q bị thương tích phải đi điều trị tại Trung tâm y tế huyện S Đ. Công an huyện S Đ đã tiến hành điều tra, xác minh và ra quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 26/QĐ-XPHC ngày 05/4/2022 đối với ông Nguyễn Minh C về hành vi khiêu khích, chửi bới, đánh nhau với ông Mã Văn M và Quyết định xử phạt vi phạm hành chính số 25/QĐ-XPHC ngày 05/4/2022 đối với ông Mã Văn M về hành vi đánh gây thương tích cho Nguyễn Minh C và Nguyễn Thị Q. Sau khi nhận quyết định xử phạt hành chính cả ông C và ông M đều không có ý kiến, khiếu nại về việc xử phạt này. Trong các biên bản lấy lời khai, ông Mã Văn M đều thừa nhận có hành vi đánh và gây thương tích cho ông Nguyễn Minh C và chị Nguyễn Thị Q. Trung tâm y tế huyện S Đ cung cấp thông tin ông C nhập viện để điều trị vết thương do bị đánh, chấn thương

phần mềm ngực trái, xước môi; chị Q nhập viện do vết thương bầm tím mi mắt trái, tụ máu quanh mắt do bị đánh. Thương tích mà ông C, chị Q điều trị tại bệnh viện phù hợp với lời khai của ông M về hành vi và quá trình xảy ra xô xát giữa ông M với ông C, chị Q. Như vậy, có đủ cơ sở để khẳng định ông Mã Văn M có hành vi gây thương tích cho ông C và chị Q khiến ông C và chị Q phải nhập viện và điều trị tại Trung tâm y tế huyện S Đ từ ngày 10/02/2022 đến ngày 14/02/2022. Tòa án cấp sơ thẩm đã căn cứ vào lỗi các bên, nguyên nhân dẫn đến thương tích của ông Nguyễn Minh C và chị Nguyễn Thị Q, căn cứ biên bản xác minh tại Trung tâm y tế huyện S Đ về tình hình sức khỏe của ông C, chị Q, thông tin UBND thị trấn A C, huyện S Đ cung cấp về thu nhập trung bình của lao động phổ thông tại địa phương, chi phí điều trị thực tế, tình trạng sức khỏe của ông C và chị Q để tính mức bồi thường thiệt hại về sức khỏe do ông Mã Văn M gây ra cho ông C, chị Q là phù hợp với quy định tại Điều 590 Bộ luật dân sự 2015.

[2] Ông M kháng cáo cho rằng sau khi điều trị cả ông C và chị Q đều được kết luận khỏi bệnh, không có thương tật nên ông không phải bồi thường tiền mất thu nhập do nghỉ dưỡng ở nhà 07 ngày. Căn cứ biên bản xác minh ngày 26/8/2022 của Tòa án nhân dân huyện Sơn Động tại Trung tâm y tế huyện S Đ xác định sau khi ra viện ông C, chị Q cần phải nghỉ dưỡng từ 5 đến 10 ngày để hồi phục sức khỏe hoàn toàn. Căn cứ mức thu nhập thực tế của lao động cùng loại tại địa phương tại thời điểm xảy ra sự việc khoảng 250.000đ (Hai trăm năm mươi nghìn đồng)/ngày, bản án sơ thẩm buộc ông M phải bồi thường tiền mất thu nhập trong 07 ngày số tiền 250.000đ/1 ngày là phù hợp với thực tế cũng như quy định của pháp luật.

Bản án sơ thẩm buộc ông M phải bồi thường cho ông Nguyễn Minh C 5.240.000đ và bồi thường cho chị Nguyễn Thị Q 7.322.000đ là đúng quy định của pháp luật. Do vậy, không có căn cứ chấp nhận kháng cáo của ông Mã Văn M. Căn cứ khoản 1 Điều 308 Bộ luật tố tụng dân sự, giữ nguyên bản án sơ thẩm của Tòa án nhân dân huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang.

[3] Về án phí dân sự phúc thẩm: Ông Mã Văn M là người cao tuổi nên được miễn toàn bộ án phí phúc thẩm.

[4] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Áp dụng khoản 1 Điều 308 BLTTDS; Điều 584, Điều 589, Điều 590, Điều 357 và Điều 468 của Bộ luật dân sự; khoản 6 Điều 26, Điều 35, Điều 39 khoản 1 Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự; điểm đ khoản 1 Điều 12, khoản 1 Điều 29 Nghị quyết 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội, xử:

1. Không chấp nhận kháng cáo của ông Mã Văn M, giữ nguyên bản án dân sự sơ thẩm số 12/2022/DS-ST ngày 27/9/2022 của Toà án nhân dân huyện Sơn Động, tỉnh Bắc Giang, xử:

Chấp nhận yêu cầu khởi kiện của ông Nguyễn Minh C, chị Nguyễn Thị Q:

Buộc ông Mã Văn M phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho ông Nguyễn Minh C số tiền 5.240.000đ (Năm triệu hai trăm bốn mươi nghìn).

Buộc ông Mã Văn M phải bồi thường thiệt hại về sức khỏe cho chị Nguyễn Thị Q số tiền 7.322.000đ (Bảy triệu ba trăm hai mươi hai nghìn đồng).

Kể từ ngày người được thi hành án có đơn yêu cầu thi hành án, nếu người phải thi hành án chậm thi hành thì phải chịu lãi suất đối với số tiền chậm thi hành án tương ứng với thời gian chậm thi hành, mức lãi suất được tính theo quy định tại khoản 2 Điều 468 của Bộ luật Dân sự năm 2015.

2. Về án phí: Miễn toàn bộ tiền án phí dân sự sơ thẩm cho ông Mã Văn M.

Trường hợp bản án, quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 của Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6; 7, 7a và 9 của Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 - Luật thi hành án dân sự.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án./.

Nơi nhận:
-VKSND tỉnh Bắc Giang;
-Toà án nhân dân huyện Sơn Động;
-Chi cục THADS huyện Sơn Động;
-Các đương sự;
-Lưu HS; VP.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Nguyễn Như Hiển